



## WMO OMM

World Meteorological Organization  
Organisation météorologique mondiale  
Organización Meteorológica Mundial  
Всемирная метеорологическая организация  
المنظمة العالمية للأرصاد الجوية  
世界气象组织

### Secrétariat

7 bis, avenue de la Paix – Case postale 2300  
CH 1211 Genève 2 – Suisse  
Tél.: +41 (0) 22 730 81 11  
Fax: +41 (0) 22 730 81 81  
wmo@wmo.int – public.wmo.int

Ref.: 10122/2017-LLCP

Nuestra ref.: 10122/2017/DRA/RMDP

17 de marzo de 2017

Anexos: 2 (disponibles en inglés solamente)

Asunto: Reunión oficiosa de planificación sobre el Programa de Cooperación Voluntaria de la Organización Meteorológica Mundial (Melbourne, Australia, 4 a 7 de abril de 2017)

Finalidad: a) Comunicar a la Secretaría lo antes posible, y de preferencia no más tarde del **24 de marzo de 2017**, su participación en la reunión o la del representante que haya designado;  
b) enviar a la Secretaría la información solicitada (en formato electrónico) sobre la contribución de su país a las actividades de cooperación en 2016, incluidas las medidas bilaterales adoptadas, y la contribución prevista para 2017.

Estimado señor/Estimada señora:

La próxima reunión oficiosa de planificación anual del Programa de Cooperación Voluntaria (PCV) de la Organización Meteorológica Mundial (OMM) y de los programas de cooperación técnica conexos se celebrará en Melbourne (Australia) del 4 al 7 de abril de 2017.

Para su información, se adjunta a la presente carta el orden del día provisional de la reunión (véase el anexo I). Le ruego que nos informe con la mayor brevedad de si desea agregar puntos al orden del día.

En vista de la generosa ayuda que proporciona su Organización a las actividades de cooperación y teniendo en cuenta la importancia de la coordinación y ejecución del PCV y de las actividades de cooperación conexas, me es grato invitarle a usted o a su representante a participar en la reunión. Como se ha venido haciendo hasta ahora, se espera que todos los Miembros que envíen participantes a la reunión (véase el anexo II) sufraguen sus gastos de viaje y dietas. El idioma de trabajo de la reunión será el inglés y los documentos se publicarán a su debido tiempo.

Si usted no suele participar en estas reuniones oficiales o no puede participar en la reunión de este año, le agradecería que enviase a la Secretaría un breve informe sobre sus actividades de asistencia para el desarrollo. Ese informe figurará en la documentación de la reunión y nos permitirá obtener una perspectiva más amplia de la asistencia que se prestan los Miembros de la OMM, así como estudiar las posibilidades de crear sinergias y aumentar el valor añadido en beneficio de los Miembros que deben cumplir la difícil tarea de proporcionar los productos y servicios necesarios para dar apoyo a sus gobiernos y comunidades.

A los Representantes Permanentes de los Miembros de la OMM (distribución limitada)

copias: Misiones Permanentes de esos Miembros ante la Oficina de las Naciones Unidas y otras organizaciones internacionales con sede en Ginebra (para información)

En consecuencia, con objeto de facilitar los preparativos de la reunión, le rogaría que facilitase a la Secretaría, en caso de que no lo haya hecho ya, la siguiente información:

- a) un informe resumido sobre las actividades de cooperación técnica realizadas por su país en el marco del PCV en 2016, así como las perspectivas para 2017;
- b) un breve resumen de las actividades de cooperación técnica realizadas en el marco de acuerdos bilaterales/multilaterales;
- c) una estimación del valor financiero (en dólares de los Estados Unidos) de la contribución aportada por su país al PCV en 2016 y, más concretamente, al PCV - Equipo y servicios y al PCV - Formación/becas, así como el equipo y los servicios proporcionados en el marco de acuerdos bilaterales y multilaterales.

Los informes deberán enviarse por correo electrónico al señor Jean-Paul Gaudechoux ([JPGaudechoux@wmo.int](mailto:JPGaudechoux@wmo.int)) y a la señora Lina Sjaavik ([LSjaavik@wmo.int](mailto:LSjaavik@wmo.int)) no más tarde del **24 de marzo de 2017**.

Le agradecería que me indicase si tiene la intención de participar en la reunión a más tardar el **24 de marzo de 2017**.

Le saluda atentamente.

(W. Zhang)  
por el Secretario General

**INFORMAL PLANNING MEETING OF THE  
VOLUNTARY COOPERATION PROGRAMME**  
Melbourne, Australia

ITEM: 1

Original: ENGLISH

4-7 April 2017

**PROVISIONAL AGENDA**

**Tuesday, 4 April**

- 10:00     Agenda item 1:     Welcome Address
- 10:20     Agenda item 2:     Adoption of the agenda and working arrangements for the meeting  
**Chairperson: Jon Gill**
- 10:30     Agenda item 3:     Report of the WMO VCP  
**Lina Sjaavik**
- 11:00     Coffee Break
- 11:20     Agenda item 4.1:     Overview of Regional Projects Managed by the WMO Secretariat  
**Jean-Paul Gaudéchoux**
- 11:45     Agenda item 4.2:     Overview of IPM Member Bilateral Technical Cooperation Activities  
*Presentations of 15 minutes max by each country representative on cooperation activities in 2015 and plans for 2016*
- 13:00     Lunch Break
- 14:00     Agenda item 4.2:     (cont'd.)
- 15:50     Coffee break
- 16:10     Agenda item 4.2:     (cont'd.)



**Wednesday, 5 April**

- 09:00     Agenda item 4.2: (cont'd.)
- 10:00     Agenda item 4.3: Cooperation between NMHS in development projects – Strengths and interests  
*Members of the IPM have different strengths and areas of interest. Through cooperating in project planning and implementation we can build on each other's strengths to optimize the development projects.*
- 10:50     Coffee break
- 11:10     Agenda item 4.4: Synergies between development projects – Donor cooperation for capacity development (building on item 4.3)  
*Many countries are benefitting from multiple development projects. This dialogue is aimed at finding opportunities and mechanisms for increasing the coordination between the development projects. Possibility for country focused break-out groups.*
- 13:00     Lunch Break
- 14:00     Agenda item 4.5: NMHS and Climate Financing – Opportunities and Challenges  
***Jean-Paul Gaudefchoux- Updates on WMO and accreditation to climate financing entities***
- 15:30     Coffee break
- 16:00     Overview Emerging Initiatives (IKI, CREWS, WISER, Canada SIDS, Weather Ready Nations)
- 17:00     End of day
- 18:00     Dinner     Self-funded



**Thursday 6 April**

- 09:00     **Agenda item 4.6:**     Successful Twinning Arrangements  
*Twinning between NMHSs is seen as an optimal way of increasing the capacity of NMHSs in developing countries. Members of the IPM are invited to share their experiences in twinning arrangements.*
- 10:30     **Agenda item 5:**     Discussion  
*Topics identified throughout the first two days of the meeting*  
-     *Change of name to International Planning Meeting?*

**11:30     Agenda item 6:     Development Partner Roundtable**

*Further details to come*

**Friday 7 April**

- 09:00     **Agenda item 6:**     (cont'd.)  
*Further details to come*
- 13:30     Closure of Meeting
- 14:00     Social Activity     (Optional)

---



**INFORMAL PLANNING MEETING OF THE  
VOLUNTARY COOPERATION PROGRAMME  
Melbourne, Australia**

ITEM: 2

Original: ENGLISH

4-7 April 2017

**VCP IPM MEMBERS**

Argentina  
 Australia  
 Austria  
 Belgium  
 Brazil  
 Canada  
 China  
 Denmark  
 Finland  
 France  
 Germany  
 Greece  
 Hong Kong, China  
 Iceland  
 India  
 Indonesia  
 Ireland  
 Italy  
 Israel  
 Japan  
 Netherlands  
 New Zealand  
 Norway  
 Poland  
 Qatar  
 Republic of Korea  
 Russian Federation  
 Saudi Arabia  
 South Africa  
 Spain  
 Sweden  
 Switzerland  
 United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland  
 United States of America